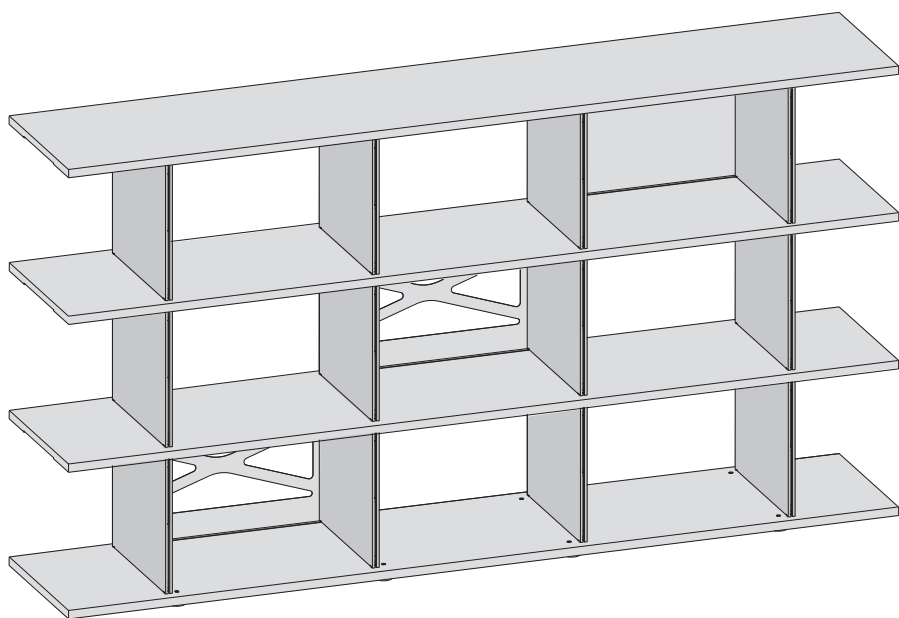


LO

Benutzerhandbuch
Manuel de l'utilisateur
Manuale per l'utente
User handbook

LO NEXT





**Informationen
Informations
Informazioni
Informations**



Lesen Sie vor Benutzung des LO Next das vorliegende Benutzerhandbuch vollständig durch!

Die Nichtbeachtung von Anweisungen kann zu erheblichen Schäden oder Unfällen führen.

Verwenden Sie die LO Next Regale ausschliesslich als Regal oder als freistehendes Raumteilungselement in Innenräumen.

Regale nicht verschieben oder daran rütteln. Nicht am Regal anlehnen oder hinaufklettern.



Avant d'utiliser votre LO Next, veuillez lire la totalité du présent manuel de l'utilisateur!

Le non respect des consignes de sécurité peut entraîner des dommages importants ou des accidents.

Utilisez les étagères LO Next uniquement comme étagères ou éléments de séparation d'espace dans une pièce intérieure.

Ne pas pousser les étagères ou les secouer. Ne pas s'appuyer sur les étagères ou les escalader.



Prima dell'impiego LO Next, leggete attenta mente il presente manuale per l'utente!

La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in danni considerevoli o incidenti.

Utilizzare gli scaffali LO Next esclusivamente con funzione di scaffali o di elementi divisorii autoportanti in ambienti interni.

Non trascinare gli scaffali né scuoterli. Non appoggiarsi agli scaffali e non arrampicarsi.



Read this handbook in its entirety before using LO One!

Failure to follow instructions may result in serious injuries or accidents.

The LO Next shelving units should only be used as shelves or as freestanding room dividers in interior spaces.

Do not move or shake shelving units. Do not lean or climb.



Allgemeine Sicherheitshinweise, Informationen
Instructions générales de sécurité, Informations
Istruzioni di sicurezza generale, Informazioni
General safety instructions, Informations

2-4



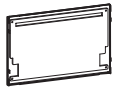
Montagevorbereitung
Préparation du montage
Preparazione al montaggio
Preparing for assembly

5



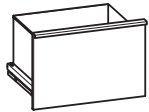
Regalhöhe, Belastung Regal
Hauteur de l'étagère, chargement de l'étagère
Altezza scaffale, carico scaffale
Height/load of shelving unit

6



Rückwände
Parois arrière
Pareti posteriori
Back panels

7



Schubladen und Klappe
Tiroirs et clapets
Cassetti e anta a ribalta
Drawers and door

8-9



Nivellierung
Vis de nivellement
Livellamento
Levelling function

10



Pflege/Wartung/Reparatur
Entretien/maintenance/ réparation
Cura/manutenzione/riparazioni
Care/maintenance/repair

11



Informationen
Informations
Informazioni
Informations



Montage 2 Personen
Montage par 2 personnes
Montaggio 2 persone
Two people required for assembly



Warnhinweise
Attention
Attenzione
Warning notices



Belastungen
Charges
Carichi
Loads



Informationen
Informations
Informazioni
Information



Wartung
Maintenance
Manutenzione
Maintenance



Beachten/Befolgen
Respecter/Suivre
Considerare/Seguire
To observe/To follow



Masse
Dimensions
Dimensioni
Dimensions



Bedienung
Utilisation
Comandi
Operation



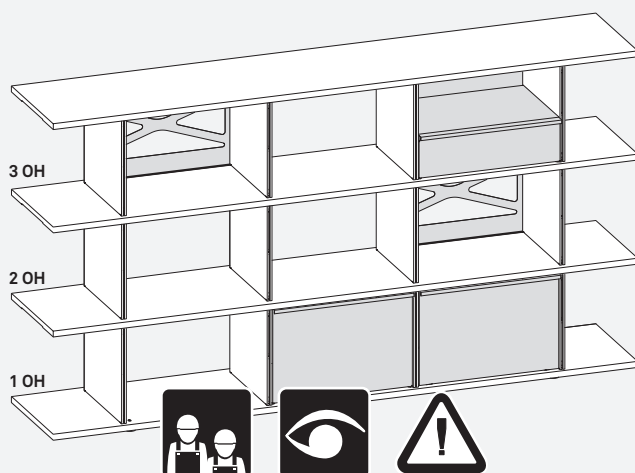
Montageanleitung
Instructions de montage
Istruzioni per il montaggio
Assembly instructions

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und die Einzelteile auf Beschädigungen.
Wählen Sie den Standort unter Berücksichtigung der zulässigen Traglast.
Führen Sie die Montage vorsichtig und mit mindestens zwei Personen durch.
Schauen Sie vor der Montage die entsprechenden Videos in voller Länge an.

Vérifiez que la livraison est complète et que les pièces ne sont pas défectueuses.
Choisissez l'emplacement en fonction de la charge autorisée.
Procédez au montage avec précaution par au moins deux personnes.
Avant le montage, regardez les vidéos correspondantes dans leur totalité.

Controllare che i pezzi consegnati siano tutti e che le singole parti non siano danneggiate.
Scegliere la collocazione tenendo conto del carico ammissibile.
Eseguito il montaggio con cautela e almeno in due persone.
Prima del montaggio guardare per intero i relativi video.

Please check that no items are missing from the delivery, and check individual parts for any damage.
Take the permitted load into consideration when choosing where to position the shelving unit.
Assemble with care – at least two people are required for safe assembly.
Prior to assembly, watch the accompanying videos in full.



Montagevorbereitung
Préparation du
montage
Preparazione al
montaggio
Preparing for assembly



Regalhöhe,
Belastung Regal
Hauteur de l'étagère,
chargement de
l'étagère
Altezza scaffale,
carico scaffale
Height/load of
shelving unit

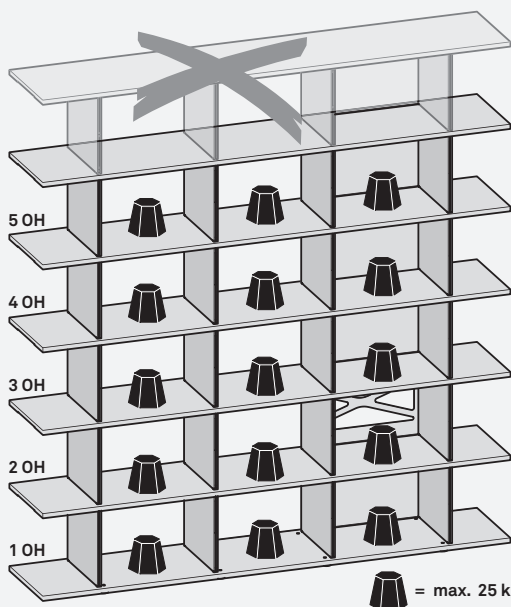


LO Next Regalelemente dürfen die Gesamthöhe von maximal 5 Ordnerhöhen nicht übersteigen.
LO Next Regalelemente dürfen nicht gestapelt werden.
Zulässige Maximalbelastung der Regalelemente: 125 kg/m².

Les éléments de rayonnage LO Next ne doivent pas dépasser 5 hauteurs de classeur.
Les éléments de rayonnage LO Next ne doivent pas être superposés.
Charge maximum des éléments de rayonnage autorisée: 125 kg/m².

Gli elementi degli scaffali LO Next non devono superare l'altezza complessiva di massimo 5 raccoglitori.
Gli elementi degli scaffali LO Next non si devono impilare.
Carico massimo ammissibile degli elementi degli scaffali: 125 kg/m².

LO Next shelf elements must not exceed a total height equal to five files.
LO Next shelf elements must not be stacked.
Max. load of shelf elements: 125 kg/m².





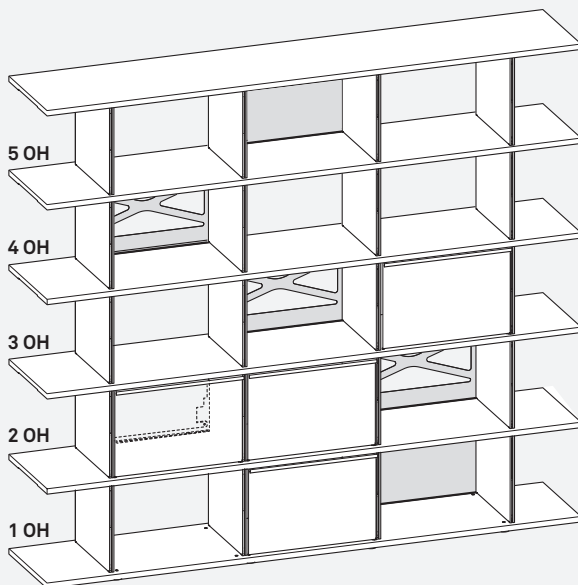
Rückwände
Parois arrière
Pareti posteriori
Back panels

In jedem Regalelement muss mindestens eine Rückwand pro Ordnerhöhe eingebaut werden. Rückwände dürfen nur montiert oder demontiert werden, wenn die Schubladen oder Klappen entfernt wurden! Die Rückwände werden im Schlitz der Vertikalstützen eingeklipst. Rückwände mit Gegengewicht können nur bei A4 Schubladen eingesetzt werden.

Dans chaque élément de rayonnage, au moins une paroi arrière par hauteur de classeur doit être montée. Les parois arrière ne peuvent être montés ou démontés que si les tiroirs ou clapets ont été enlevés! Les parois arrière sont clipsées dans la fente des supports verticaux. Les parois arrière avec contrepoids peuvent uniquement être utilisées pour les tiroirs A4.

In ogni elemento dello scaffale va inserita minimo una parete posteriore per ogni altezza raccoglitore. Prima di montare o smontare le pareti posteriori, togliere i cassetti o le ante a ribalta! Le pareti posteriori vanno fissate con clip nella fessura dei supporti verticali. Le pareti posteriori con contrappeso si possono utilizzare soltanto con cassetti A4.

At least one back panel must be fitted in each shelf element per file height. Back panels may only be fitted or removed if the drawers or doors have been removed! The back panels are clipped into a slot on the vertical supports. Back panels with counterweights can only be used with A4 drawers.





Belastung
Schubladen und
Klappe
Chargement de
 tiroirs et clapets
Carico cassetti e
anta a ribalta
Load of
drawers and door

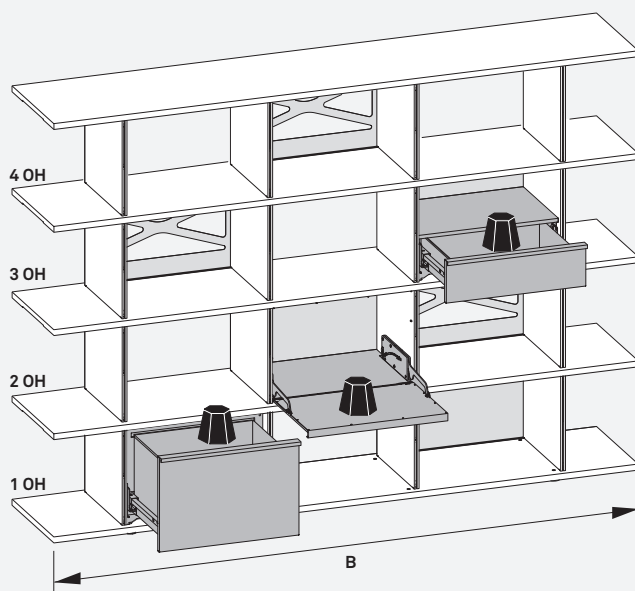


Werden mehrere Schubladen in einem Regal eingebaut, müssen zwingend die entsprechende Anzahl Rückwände mit Gegengewicht eingebaut werden. Kippgefahr!

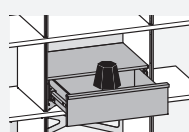
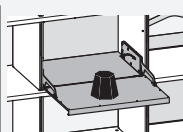
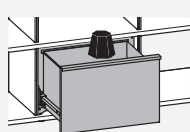
Si plusieurs tiroirs sont prévus dans une étagère, les parois arrière correspondantes doivent être commandées avec un contrepoids. Risque de basculement!

Se si inseriscono più cassetti in uno scaffale, va necessariamente montato un numero corrispondente di pareti posteriori con contrappeso. Pericolo di ribaltamento!

If multiple drawers are fitted in a shelving unit, a corresponding number of back panels with counterweights must be fitted. Tipping hazard!



B



500 mm

max. 12 kg

max. 5 kg

max. 7 kg

800 mm

max. 18 kg

max. 7 kg

max. 10 kg

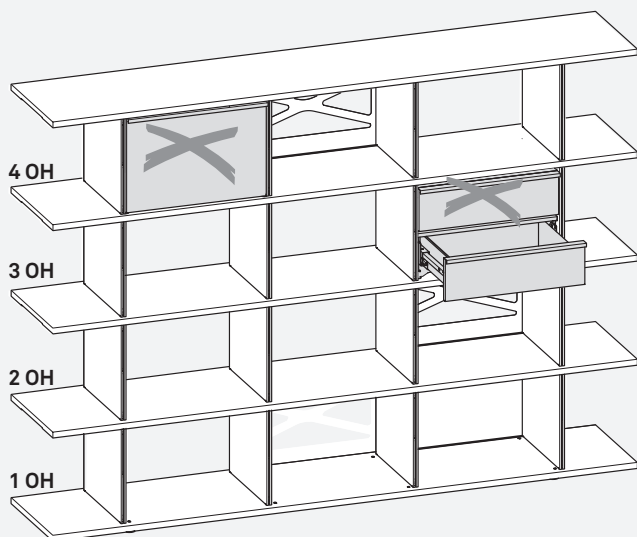


Schubladen dürfen maximal bis zu 3 OH und in 2/3 der Fächer mit entsprechenden Gegengewichten eingebaut werden. Werden mehr als 1/3 der Fächer mit Einbauten belegt, muss für die Ermittlung der Anzahl notwendigen Rückwände mit Gegengewicht die komplette Konfiguration mit dem LO Next Konfigurator konfiguriert werden. Die Verwendung von zwei A6 Schubladen übereinander im gleichen Fach ist nicht möglich.

Les tiroirs peuvent être montés avec les contrepoids nécessaires jusqu'à 3 hauteurs de classeur maximum et dans 2 casiers sur 3. Si plus d'1/3 des casiers sont équipés d'éléments, pour calculer le nombre de parois arrière nécessaires munis d'un contrepoids, toute la configuration doit être effectuée avec le configurateur LO Next. L'utilisation de deux tiroirs A6 superposés dans le même casier n'est pas possible.

I cassetti si possono montare al massimo fino a H 3 raccoglitori e in 2/3 degli scomparti con i relativi contrappesi. If more than 1/3 of compartments are fitted with built-in elements, complete configuration with LO Next configurator is necessary in order to calculate how many back panels with counterweights are needed. Non è possibile utilizzare due cassetti A6 l'uno sull'altro nello stesso scomparto.

Drawers may be fitted up to a maximum height equal to three files and in two-thirds of compartments with corresponding counterweights. Se più di 1/3 degli scomparti viene dotato di inserti, per determinare il numero necessario di pareti posteriori con contrappeso bisogna eseguire la configurazione completa con il configuratore LO Next. It is not possible to fit two A6 drawers on top of each other in the same compartment.



**Schubladen,
Schubladeneinbau
Tiroirs,
montage des tiroirs
Cassetti,
inserimento cassetti
Drawers,
fitting drawers**



Nivellierung
Vis de nivellement
Livellamento
Levelling function

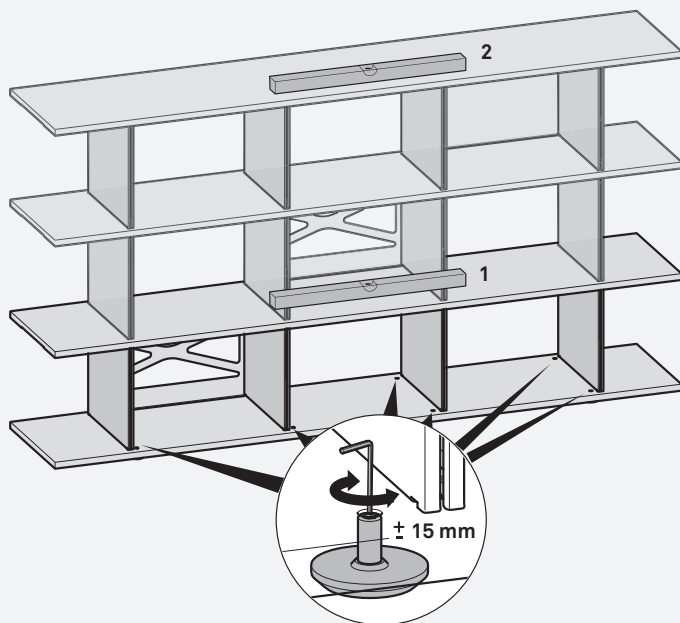
Regal nach Aufbau der ersten Ordnerhöhe nivellieren, nach Abschluss der Montage erneut nivellieren.

Niveler l'étagère après le montage de la première hauteur de classeur, niveler de nouveau à la fin du montage.

Livellare lo scaffale dopo il montaggio della prima H raccoglitore e di nuovo a fine montaggio.

Level the shelving unit after assembling to the height of one file, and level again after completing assembly.

Inbuss 5 mm
Clé Allen 5 mm
Brugola da 5 mm
Allen key: 5 mm





Pflege/Wartung/
Reparatur
Entretien/mainten-
nance/ réparation
Cura/manutenzione/
riparazioni
Care/maintenance/
repair

Reinigen Sie die Oberflächen nur mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch.

Reparaturen und Manipulationen an den Regalen dürfen nur vom Hersteller oder durch ihn autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Für weitere Informationen verweisen wir auf unsere Homepage
www.lista-office.com/downloads

- Compendium Reinigung und Pflege

Nettoyez les surfaces uniquement avec un détergent doux et un chiffon humide.

Les réparations et les manipulations des étagères ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou son personnel qualifié.

Pour toute autre information veuillez consulter notre site Internet
www.lista-office.com/downloads

- Compendium de nettoyage et d'entretien

Pulire le superfici solo con un detergente delicato e un panno umido.

Riparazioni e interventi agli scaffali possono essere eseguiti soltanto dal produttore o da personale specializzato da questo autorizzato.

Per ulteriori informazioni si prega di consultare il nostro sito
www.lista-office.com/downloads

- Compendio pulizia e cura

Only use a mild cleaning product and damp cloth to clean the surfaces.

Repairs and modifications to the shelving units may only be made by the manufacturer or specialised staff authorised by the manufacturer.

Please see our home page for more information:
www.lista-office.com/downloads

- Compendium: cleaning and upkeep

LO



www.tuv.com
ID 0000056207



reddot winner 2020

- 1 Für Zertifizierungsdetails zum Sortimentsumfang wird auf die C2C Übersicht (im Sharepoint – Portfolio Management – Dokumente) verwiesen.
Pour les détails de certification sur la gamme de produits, veuillez-vous référer à l'aperçu C2C (dans le Sharepoint - Gestion de portefeuille - Documents).
Per i dettagli sulla certificazione della gamma di prodotti, consultare la panoramica C2C (in Sharepoint - Portfolio Management - Documenti).
For certification details on the product range, please refer to the C2C Overview (in the Sharepoint - Portfolio Management - Documents)
- 2 Bis auf das Zubehör ist das Produkt PVC Free.
À l'exception des accessoires, le produit est exempt de PVC.
Ad eccezione degli accessori, il prodotto è privo di PVC.
Except for the accessories, the product is PVC Free.

Lista Office LO

LOG Produktions AG
Alfred Lienhard Strasse 2
9113 Degersheim
Schweiz

Telefon +41 71 372 52 52
info@lista-office.com

www.lista-office.com

02.21